

코리아 쉬핑 가제트

海事年鑑

1989

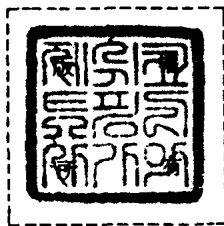
우리의 現代 세계의 現代

HYUNDAI

韓國海運의 先頭 現代



現代商船株式會社



'89 海 事 年 鑑

1989年 8 月 19日 印刷
1989年 8 月 21日 發行

(別冊 海運人名錄 包含) 價格 40,000원

發行處 (株) 코리아 쉬핑 가제트 出版局

서울特別市 鍾路區 通義洞 43-1 景福빌딩

우편번호 110-040 C. P. O. Box 3198

電 話 : 733-0041/3, 737-4991/4

Fax : 737-3771

登録番號 제 1-423号

印刷所 : (株) 코리아 쉬핑 가제트

HEUNG-A LINE



— 영 업 종 목 —

- **KOREA/SOUTH-EAST ASIA/KOREA LINER SERVICE**
(HONGKONG, TAIWAN, MANILA, BANGKOK, SINGAPORE)
- **KOREA/JAPAN/KOREA LINER SERVICE**
(CONTAINER, CONVENTIONAL)
- **CHEMICAL TANKER SERVICE**
- **INTERNATIONAL FORWARDING SERVICE**
- **CY & CFS, WAREHOUSING SERVICE**



興亞海運株式會社

서울: TEL. 771-56 FAX. 753-9401/3 부산: TEL. 463-1122 FAX. 463-1116, 0218



수출입 화물의 적기 수송 ———

国际 FERRY



OLYMPIA88



'89미스코리아
국제해리
조애선 양



DANNOH

週4回運航
釜山 大阪
● BUSAN ● OSAKA

釜山

月水木土
17:00 発



大阪

火木金日
15:30 着



大阪

月水金土
12:00 発



釜山

火木土日
10:30 着

国际 FERRY 株式会社



大阪国际 フェリー 株式会社

● HEAD OFFICE

부산 제1부두 국제여객터미널 1층
TEL : (051) 463-7000
FAX : (051) 463-4004

● SEOUL OFFICE

남대문로2가 해운센타빌딩 본관11층
TEL : (02) 754-7786, 7788
FAX : (02) 754-7787

● CY/CFS

부산 제1부두 국제FERRY CY
TEL : (051) 463-7000
세관 : 부산세관본관
담당 : 김호경 창고 : 오영태

● OSAKA OFFICE

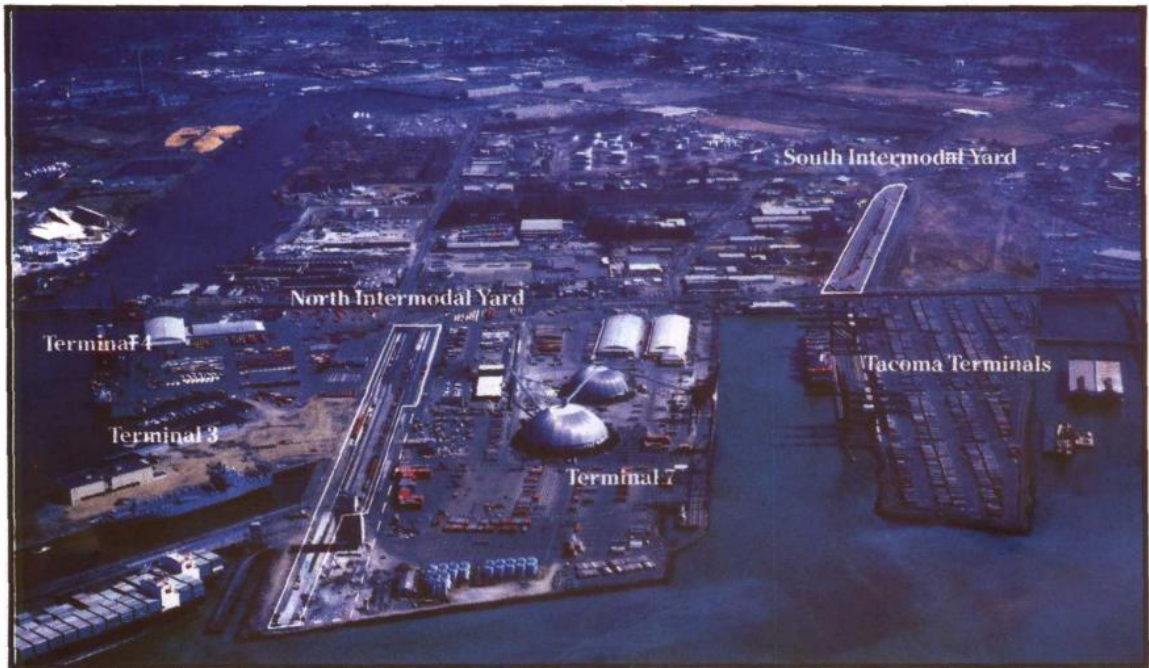
TEL : (06) 266-1111
FAX : (06) 266-1160

● CARGO AGENT

日本国際商船 (JOTM)
TEL : (06) 532-7441
FAX : (06) 532-7440



No Matter How You Stack It,



You Can't Beat The Tacoma Advantage.

- * 2개의 dockside intermodal yards를 가진 미국내의 유일한 항구
- * 600 acre의 개발가능한 산업단지와 638 acre의 Foreign Trade Zone
- * 효율적인 하역작업
- * 산업도로와의 신속한 연결 및 수송
- * 현대적인 터미널시설
- * 미국에서 가장 빠른 성장을 보이고 있는 항구



한국대표부 —————

서울시 서초구 반포 2동 305-1
 TELEX : DICOSEL K 25592
 TEL : 532-9224/5
 FAX : 532-6742

대표 : 崔萬立 담당 : 鄭希述

Port of Tacoma —————

P. O. BOX 1837
 TACOMA, WA 98401
 (206) 383-5841

21世紀를 準備하는 港灣荷役의 旗手 釜山 컨테이너 埠頭



저희 터미날은 全世界 48個 船社의 年間
1,800隻에 達하는 컨테이너 專用船舶에
年中無休, 1日 24時間 繼續하여 迅速, 正確,
安全한 서어비스를 提供하고 있습니다.

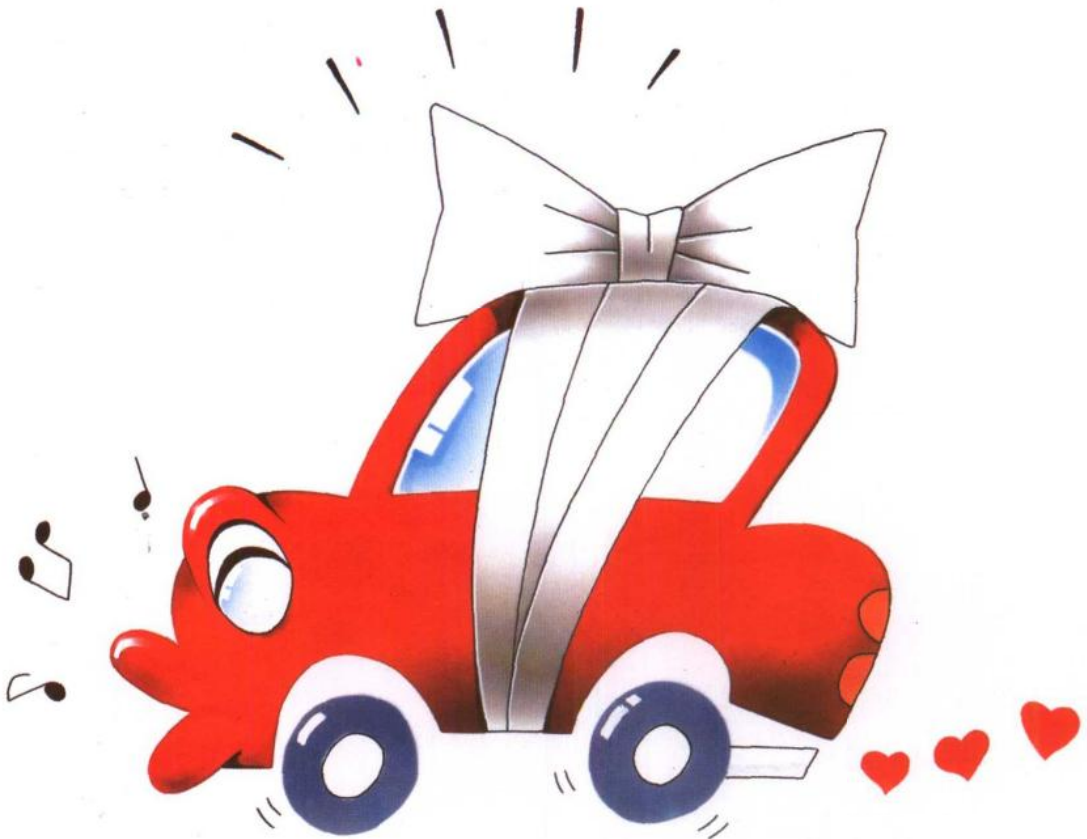


釜山컨테이너埠頭運營公社
BUSAN CONTAINER TERMINAL OPERATION COMPANY

釜山市 東区 佐川洞 1116

1116 JWACHUN-DONG DONG-KU BUSAN KOREA

TEL: 88-5801~10 TLX: K 53785 FAX: 85-3803



“알아서 해 드리느냐 마지못해 해 주느냐”

“차 좀 찌그러진 거, 보험 들었으니까 큰 손해는 없을거야”
흔히 들을 수 있는 얘깁니다. 하지만 막상 자기 일이 되면,
그렇게 쉽지도 않은 것이 사고처리. 더 주네, 덜 주네, 시간이
있네 없네…… 이삼일에 끝날 일이 몇주일씩 걸리기도 하고,
사고보다는 아예 보험회사와의 협상이 더 지긋지긋해지는
경우가 너무나 많습니다. 그래서 자동차보험은 특히
서비스가 완벽한 회사에 가입해야 하는 것이 중요합니다.
물론 럭키화재해상보험이 다른 회사의 두배, 세배의
보상금을 드린다거나 할 수는 없습니다.
그러나, 좀더 빨리 달려가서 좀더 신속하게 처리해 드리고,
가능하면 가입자의 피해를 줄일 수 있도록 조금이라도 더
혜택을 드리려고 애쓴다는 것만은 약속드릴 수 있습니다.
사고시 가입자의 어려움을 미리 생각해서 크게 곤란을
겪지 않고도 모든 일이 쉽게 해결될 수 있도록 알아서 도와
드립니다. 가입자, 특히 사고가 발생한 가입자의 문제를
처리해 드리는 일을 새로운 가입자를 유치하는 것보다
더 중요하게 생각한다는 것, 이것이 저희 럭키화재해상보험의
다른 점입니다.

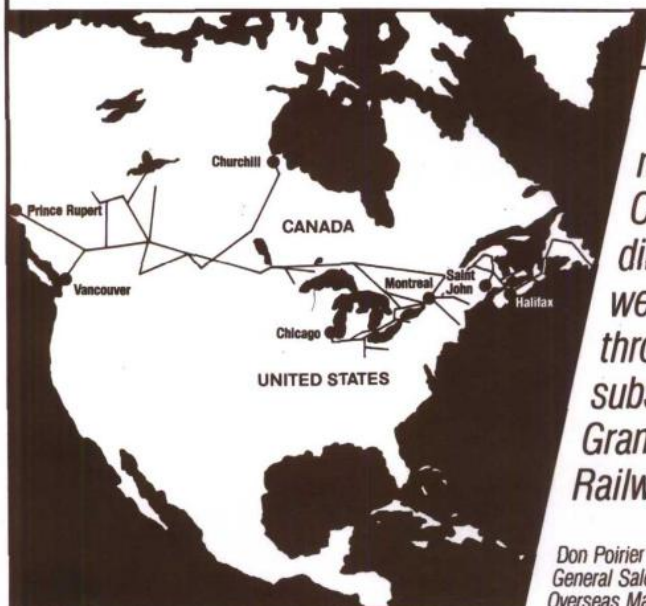
자동차 / 상해 / 화재보험은

럭키화재해상보험(주)

서울시 중구 다동 85(럭키화재빌딩)

대대표전화 : 771-26 대표전화 : 757-0069

The CN Commitment:



"No other rail network serves all Canadian ports directly, and all western U.S. ports through our U.S. subsidiary, the Grand Trunk Railway."

Don Poirier
General Sales Manager
Overseas Markets



More convenient access to all of Canada.

Shipping your goods to Canada via Canadian National Railways makes a lot of sense. For a lot of reasons. And you need only deal with one company, CN.

CN services every major Canadian port—Prince Rupert, Vancouver, Halifax, Saint John and Montreal, with direct ship-to-rail service at all these ports.

Through east and west coast Canadian ports, your containers are loaded onto CN's dedicated, daily and reliable container trains, then speeded to Canada's key central markets.

On the West coast, Vancouver's wide variety of specialized commodity terminals ensure that your shipment is handled properly. And promptly. Through U.S. west coast ports, we provide unrivalled

connections to Canadian destinations with most major railroads in the U.S., via our Grand Trunk affiliate.

Canadian National gives you a wider choice of options than any other North American rail network. And our world-renowned, sophisticated computer system, accessible through TELEX worldwide, as well as TWX in the U.S., can trace your shipment at any time, in next to no time.

These, plus many more innovations, are part of our commitment to giving you the edge when it comes to getting your shipments into and across Canada. And dealing with us alone, makes the whole operation a lot more convenient. Put us to the test soon.

For more information contact:

T. Kunita
Manager, Japan, Korea & Taiwan
Room 312B, Kasumigaseki Building
2-5 Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda Ku
Tokyo (100)
Tel. (03) 581-9125/7 Telex: 2225030

Henry Au
Manager, Hong Kong
Room 1026, Prince's Building Central
Hong Kong
Tel. 05-247 481 Telex: 75637

Peter S. Murray
System Sales Manager,
Conventional & Far East
Overseas Markets
935 de La Gauchetiere Street West
Montreal, Quebec, Canada H3B 2M9
Tel. (514) 399-6740 Telex: 05-25256



Canadian National Railways
Responding to the Challenge

CN international offices include: Tokyo, Hong Kong, Vancouver, Montreal, Halifax, San Francisco, Chicago, New York, London, Liverpool, Glasgow, Hamburg, Antwerp, Paris, as well as agencies throughout the world.

ORIENT SHIPPING

오리엔트해운은 바로
이웃입니다.

귀하의 상품을 중히 여기신다면,
저희 오리엔트해운에 맡겨주십시오.



오리엔트해운(주)
ORIENT SHIPPING CO., LTD.

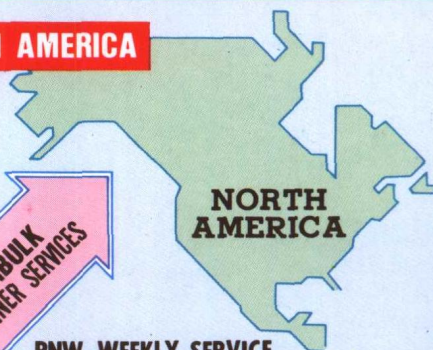
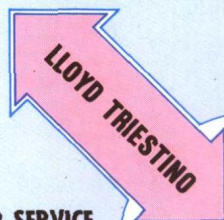
해상 화물 TEL. 757-3100 FAX. 756-8947

항공 화물 TEL. 716-6600 FAX. 716-6656



MEDITERRANEAN

MEMBER OF MED CLUB
EXPRESS FULL CONTAINERSHIP SERVICE

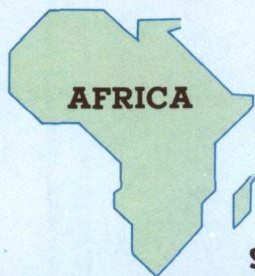


NORTH AMERICA

PNW WEEKLY SERVICE
(매주 토요일 출항)

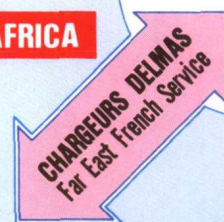


BUSAN



WEST AFRICA

SEMI-CONTAINER SERVICE



MONTEVIDEO, BUENOSAIRES BRAZILIAN PORTS

CONTAINER SERVICE
NON-CONFERENCE



SEOUL

서울 중구 장교동 1번지
장교빌딩 10층
TEL: (대표) 778-0351/9,
756-8221/5
FAX: 756-8226

GENERAL AGENTS IN KOREA

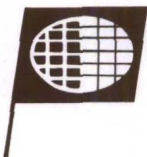


東南海運株式會社
DONG NAM SHIPPING CO., LTD.

BUSAN

KOTEF 1001
44-4211/3, 44-7538/9
FAX: 462-9096

CANADA ↔ BUSAN



Confederation Pacific
CONTAINER LINE
— CENTURY FREIGHT —

SEOUL

서울 중구 장교동 1번지
장교빌딩 10층
TEL: 757-9192/6,
778-0351/9
FAX: 757-9197

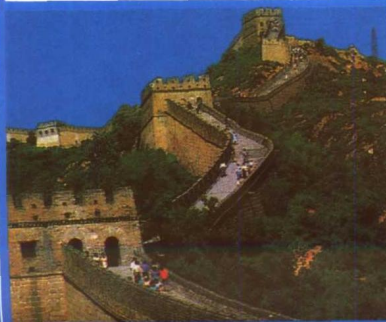


CENTURY FREIGHT IN KOREA

(株) 東南國際運送
DONG NAM INTERNATIONAL TRANSPORT CORPORATION

BUSAN OFFICE

KOTEF BLDG. 1001 P.O. BOX: 22
TEL: 463-4830/1, 44-4211/3
FAX: 463-3614, 462-9096
TLX: DNKOR K53516, 52040

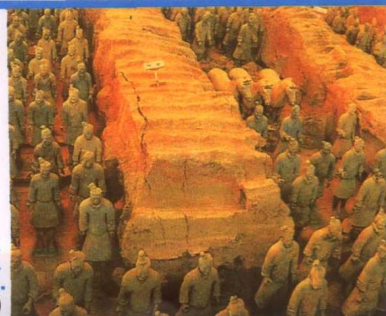


해외여행은 東南투어로

- 여권 및 비자발급업무
- 항공권 예약판매 및 해외여행 안내
- 해외유학업무 안내
- 외국인 국내관광 안내
- 호텔예약판매, 항공권특별할인판매
- 해외여행자 보험 업무



(株) 東南旅行社
DONG NAM TRAVELS INC.
FAX: (02) 756-1790 TEL: (02) 755-2251(代)



WE ARE THE SPECIALIST



LCL CONSOLIDATION SERVICE

NVOCC SERVICE

SEA & AIR SERVICE

E. I. D. S. SERVICE



株式會社 新韓익스프레스
SHINHAN EXPRESS INT'L LTD.

서울 종로구 당주동 160 (번호사회관 B/D 403호)

OCEAN

TEL : 739-0010
FAX : 732-9801
TLX : K 33552

AIR

556-0010
553-4095
K 22934

BUSAN

464-0140
464-8662

Brunswick, Georgia the newest Ro-Ro facility on the South Atlantic.

Explore your Ro-Ro future at Brunswick today. If you're interested in bottom line profits for your Ro-Ro shipments, the Port of Brunswick is the place for you.

Our Colonel's Island deepwater terminal offers the newest and most economical facilities—hundreds of acres of dockside storage, on-site switching provided by our own Colonel's Island Railroad, with connections to the major rail services of Norfolk Southern and CSX.

Our location provides timely access to the bustling markets of the south, midwest, and points beyond. Colonel's Island Terminal is located within three minutes of the Interstates.

So, explore your Ro-Ro opportunities at the Port of Brunswick. You won't be slowed down by city traffic or port congestion.

Interested? For a free copy of our informative

and colorful brochure, contact our representative.

TOKYO Isao Togioka, Far Eastern Director
Tel. 214-3851/2 • FAX (81-3) 211-1978
Telex GPATOKYO J29141

HONG KONG Charles P.K. Leon, Asian Director
Tel. 5-294338 • FAX (852-5) 865-3492
Telex 65034 GAPTSHX

SEOUL Peter E. Bartholomew
Director of Georgia Economic Office
Tel. 783-4754 • FAX (82-2) 784-8027
Telex (787) IRCLTD K27962

■▲ Port of Brunswick
▼● *Georgia's port of opportunity*





創 3 立

1986년 창립이후 항상 저희 (株) 中沅익스프레스의 발전을 위해 성원하여 주신 하주제위 및 조양상선(株) 등 국적선사 여러분, 특히 물심양면으로 조력해주신 鄭恩敎 한국북합운송업협회 회장님께 본 지면을 빌어 忠心으로 감사드리며 향후 보다 未來지향적인 Service를 개발하여 이를 제공함으로써 도와주신 여러분들의 기대에 부응코자 최선을 다하겠습니다. 더욱더 많은 지도와 편달을 부탁드립니다.

1989년 7월

(株) 中沅익스프레스

代表理事 金鍾珉 드림

〈CHOONG WON EXPRESS CO., LTD.'S OVER SEAS PARTNERS〉

 OCEAN NAVIS SCHIFFFAHRTS-UND SPEDITIONIG. M. B. H. TEL: (040) 789480 IN HAMBURG, W/GERMANY	 OCEAN/AIR ASIA TRANS LINE CORP. TEL: (312) 860-9396 IN CHICAGO TEL: (213) 217-1557 IN L. A.
 AIR SALT AIR SPEDITION GMBH TEL: (06107) 6092 IN FRANKFURT, W/GERMANY	OCEAN TROY INTERNATIONAL COORPORATION TEL: (718) 723-4200 IN NEW YORK, U. S. A.
 OCEAN/AIR B. PACORINI S. P. A TEL: 2-6473112 IN MILANO, ITALY	 OCEAN/AIR PALTAINER FORWARDERS LTD. TEL: (416) 674-6144 IN ONTARIO, CANADA
 OCEAN TRANSCAP S. A. TEL: (3) 522-6764 IN FRANCE	OCEAN TAIPEI FREIGHT SERVICE, LTD. TEL: (2) 5. 37. 50. 71 IN TAIPEI, TAIWAN
ADVANCE CUSTOMS SERVICES OCEAN ADVANCE CUSTOMS SERVICES CO., LTD. TEL: 290-1933 IN SYDNEY, AUSTRALIA	 OCEAN SANYU KIGYO CO., LTD. TEL: (03) 545-0961 IN TOKYO, JAPAN



(株) 中沅익스프레스
CHOONG WON EXPRESS CO., LTD.

SEOUL

TEL: (02) 757-7114 (代)

FAX: (02) 757-7116

BUSAN

TEL: (051) 463-4132/3

FAX: (051) 462-6802



“긴 목이 불편하지는 않을까요?”

약육강식의 논리가 철저히 지배하는 동물의 세계 — 동물마다 제 나름대로의 보호책을 갖고 있습니다. 멀리 있는 적을 먼저 알아보기 위해 목이 긴 기린, 상황에 따라 몸의 색깔을 변화시킨다는 카멜레온, 두꺼운 집을 아예 등에 지고 다니는 달팽이...

모두가 안전을 위한 대책이 있습니다.

우리 인간의 사회에도 예기치 못한 여러 재난이 호시탐탐 우리 주위를 기웃거리고 있습니다.

하지만, 만물의 영장인 인간마저 목을 늘인다거나 집을 지고 다닌다면 얼마나 불편할까요?

국제화재해상보험은 당신의 안정과 행복을 지켜드리는 가장 편리하고도 친절한 동반자입니다.

가정을 위한 보험

● 주택화재보험 ● 가정생활보험 ● 장기화재보험 ● 가정종합보험 ● 목지상해보험
● 장기종합보험 ● 주택상공종합보험 ● 상해보험 ● 해외여행보험 ● 골프보험

기업을 위한 보험

● 화재보험 ● 적하보험 ● 선박보험 ● 운송보험 ● 기계보험 ● 건설공사보험
● 항공보험 ● 배상책임보험 ● 통신통합보험

자동차 소유자를 위한 보험

● 자동차배상책임보험 ● 자동차종합보험 ● 자가운전자동차종합보험
● 개인면허사업용자동차종합보험 ● 정액보험 ● 운전자보험 ● 외화표시보험

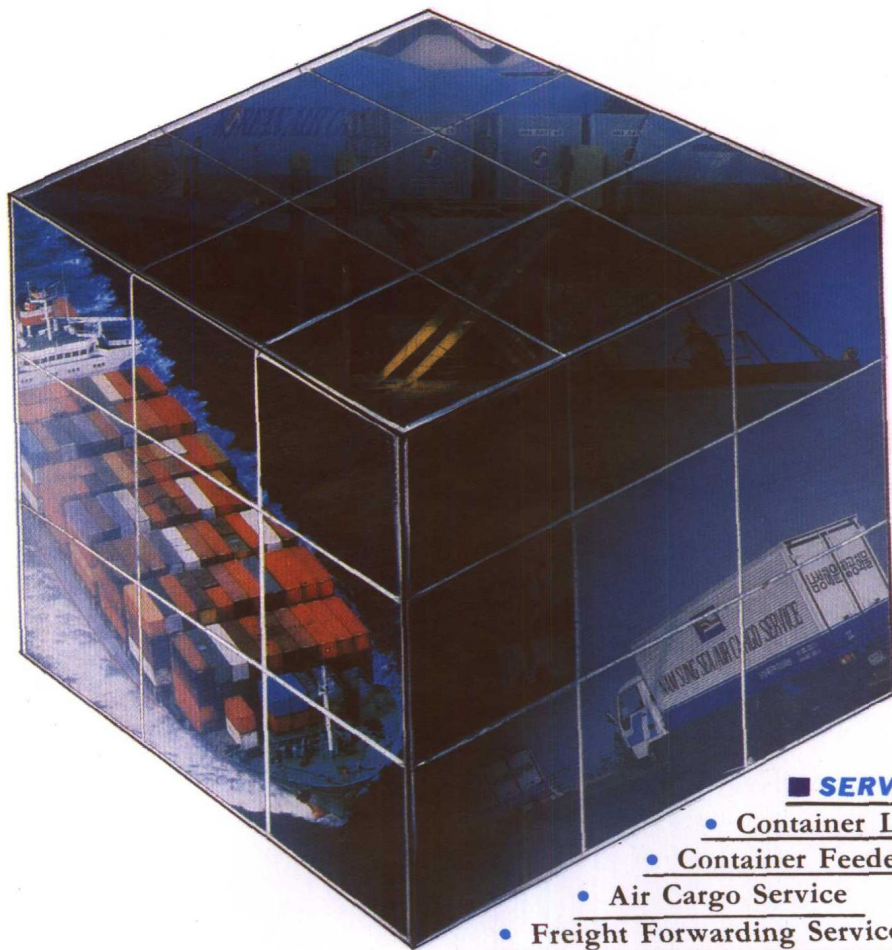


國際火災海上保險株式會社

서울 중구 남대문로5가 120 (국제보험빌딩) 대표 : 753-1101



NAM SUNG LINE



■ SERVICE GUIDE

- Container Liner Service
- Container Feeder Service
- Air Cargo Service
- Freight Forwarding Service
- Harbour, Coastal, Deep Sea Towage & Marine Transportation

NAM SUNG SHIPPING CO., LTD.

17th Floor, Jang Kyo Bldg., 1, Janggyo-dong, Chung-ku, Seoul, Korea

TEL : (02) 752-5141
FAX : (02) 756-5146

TLX : 27287 STASHIP K
CABLE: STARSHIP SEOUL

■ Busan Office

TEL : (051) 463-2881
FAX : (051) 463-2890
TLX : 53454 STASHIP K
CABLE: STARSHIP BUSAN

■ Air/Sea Office

TEL : (02) 335-7337
FAX : (02) 335-7271
TLX : 28112 NAMSUNG K

■ Pyeongtaek Office

TEL : (0333) 7-7925/6